

Alessandro Scarlatti

Due Cantate per Soprano con strumenti



Cantata "Zeffiretto che indrizzi il tuo volo" [14-12-1702]

A. Scarlatti (1660-1725)

[1.] [Aria] Andante "Zeffiretto che indrizzi il tuo volo"

[Soprano]

[Basso]

sop

bc

12

18

23

29

35 sop ben, do - ve stas - si l'in - grato l'in - grato mio ben.
bc

41 sop
bc

sop Deh su l'a - li gli por - ta quel duo - lo, che ad ogn' o - ra tra -
bc

52 sop fig - - ge tra - fig - ge il mio sen. Deh su
bc

59 sop l'a - li gli por - ta quel duo - lo, che ad ogn' o - ra tra - fig - - ge tra -
bc

66 sop Dal Segno
fig - ge il mio sen, che ad ogn' o - ra tra - fig - - ge tra - fig - ge il mio sen.
bc

[2.] [Recitativo] "E perché in quel gelato cuor"

[Soprano]

E perché in quel ge - la - to cuor di lei, che m'ac-cen - de scenda almen di mie

[Basso]

sop

pe - ne un pic-ciol sag - gio del bel la-bro ado - rato con-fon-di in fra i res -

bc

sop

pi - ri mi-sti ai dol - ci suoi fia - ti i miei so - spi - - -

bc

sop

ri; che for - se in simil guisa po - trà den - tro a quel

bc

sop

pet - to o - ve amor non de - stò giammai fa - vil - la

bc

sop

giunger del foco mio qual - che scin - tilla.

bc

[3.] Aria All[egr]o "Auretta cara mia doglia amara"

The musical score consists of five systems of music, each containing two staves: Soprano (treble clef) and Basso (bass clef). The key signature is mostly B-flat major, indicated by a B-flat symbol and a '12' above the staff.

System 1 (Measures 1-2):

- Soprano:** Rests throughout the first measure, followed by a melodic line starting at measure 2.
- Basso:** Continues from the previous system's basso part, providing harmonic support.

System 2 (Measures 3-4):

- Soprano:** Starts with a melodic line: Au-retta ca - ra mia doglia a-ma - ra da te con-
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

System 3 (Measures 5-6):

- Soprano:** Continues the melody: for - to spe-rando va mia doglia a - mara da te con-forto spe-rando
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

System 4 (Measures 7-8):

- Soprano:** Continues the melody: va, au-retta ca - ra mia do-glia a-
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

System 5 (Measures 9-10):

- Soprano:** Continues the melody: ma - ra da te con - for - to spe-rando va mia do-glia a-
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

System 6 (Measures 11-12):

- Soprano:** Continues the melody: mara da te con-forto spe-rando va,
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

System 7 (Measures 13-14):

- Soprano:** Continues the melody: au-ret - ta ca - ra mia do - glia a-
- Basso:** Provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

18 sop ma - ra da te con - for - to spe-rando va mia do-glia a-

bc 6 7 6 7 7 6 5 7 b6 b6

21 sop mara da te con forto spe-rando va, mia doglia amara da te con forto spe-rando va.

bc 6 b 6 3 b6 6 b 6 3

sop Se tan - ta sor - te go-der m'è

bc # 4 3 6 6 6 6 6 5 5

27 sop da - to tuo dol - ce fia - to spir-to di vi - ta per me sa - rà, se tan - ta

bc b4 6 6 5 6 6 3 b7 b6 b6

30 sop sor - te go-der m'è da - to tuo dol - ce fia - to spir-to di vi - ta per me sa -

bc b7 6 b 6 b6 b 6 6 4 3

33 sop Dal Segno
rà, spir - to di vi - ta per me sa - rà.

bc #6 6 b6 6 b6 6 5 #

Cantata per Soprano: "Già l'alba luminosa"

A. Scarlatti (1660-1725)

[1.] [Recitativo-arioso] "Già l'alba luminosa"

The musical score consists of five systems of music, each with two staves: soprano (treble clef) and basso continuo (bass clef). The key signature is mostly C major (no sharps or flats), indicated by a 'C' with a circle. Measure numbers 13, 18, and 24 are explicitly marked above the staves.

System 1 (Measures 1-6):

- Soprano:** Starts with a dotted half note followed by an eighth-note pattern: (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B).
- Basso:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D).
- Lyrics:** Già l'al - ba lu-mi - no - sa uscia dal mar quando Filauro a-mante dentro il

System 2 (Measures 7-12):

- Soprano:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Basso:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Lyrics:** bosco vicin movea le piante, che un se-guace d'amor mai mai mai non - ri - po - sa

System 3 (Measures 13-18):

- Soprano:** Sixteenth-note pattern: (D, C, B, A), (G, F#, E, D), (C, B, A, G), (F#, E, D, C), (B, A, G, F#), (E, D, C, B).
- Basso:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Lyrics:** e gi-ran - do d'intorno, visto inciso in un orno il bel nome di lei, ch'amava tanto,

System 4 (Measures 18-23):

- Soprano:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Basso:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Lyrics:** sciol - se la vo - ce e con la vo - ce il pian - to,

System 5 (Measures 24-29):

- Soprano:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Basso:** Eighth-note pattern: (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G), (F#, E), (D, C).
- Lyrics:** sciol - se la vo - ce e con la vo - ce il pian - - - - - to.

[2.] [Aria] *Largo*

[Violino I]

[Violino II]

[Soprano]

[Basso]

8

vl1

vl2

sop

bc

Da qui al fine: 2^{da} Aria "Care note"

15

vl1

vl2

sop

Dol - ce no - me
Ca - re no - te,

dol - ce no - me di quel - la ch'a -
ca - re no - te, por - tenti d'a -

bc

22

vl1

vl2

sop

doro,
more,

di quel - la, ch'a - doro,
por - tenti d'a - more,

sei de - lizia d'un
che per gio - ia que -

bc

29

vl1
vl2
sop
bc

se - no pe - nan - - - - te;
st'al-ma ucci - de - - - - te,

36

vl1
vl2
sop
bc

tu sei ci - fra d'un ca - ro te - soro,
sie - te stra - li, ch'im - pia - ga - no il core,
d'un ch'im-

43

vl1
vl2
sop
bc

ca - ro te - soro, ch'o-gni tron-co ch'o-gni tron-co sa ren - de-re a -
pia - ga - no il core, va - ghi se - gni, va - ghi se - gni che Fil - li espi -

50

vl1
vl2
sop
bc

man - - - - te,
me - - - - te.

10

56

vl1

vl2

sop

tu sei ci - fra d'un ca - ro te - soro, ch'o-gni
Sie - te stra - li, ch'im - pia - ga - no il core, va - ghi

bc

63

vl1

vl2

sop

tron - co ch'o-gni tron - co sa ren - de-re a man - - - - -
se - gni va - ghi se - gni che Fil - li espri - me - - - - -

bc

69

vl1

vl2

sop

bc

74

vl1

vl2

sop

- - te.
- - te.

bc

This musical score consists of four systems of music, each with four staves: violin 1 (vl1), violin 2 (vl2), soprano (sop), and basso continuo (bc). The key signature is G major throughout. The vocal parts (soprano and bc) have lyrics in Italian. The soprano part starts at measure 56 with a melodic line and lyrics 'tu sei ci - fra d'un ca - ro te - soro, ch'o-gni Sie - te stra - li, ch'im - pia - ga - no il core, va - ghi'. The bc part provides harmonic support. System 63 begins with a rest followed by a melodic line for soprano and bc, with lyrics 'tron - co ch'o-gni tron - co sa ren - de-re a man - - - - -' and 'se - gni va - ghi se - gni che Fil - li espri - me - - - - -'. System 69 continues with a melodic line for soprano and bc. System 74 concludes the page with a melodic line for soprano and bc, ending with two short lyrics: '- - te.' and '- - te.'

[3.] Rec[itativ]o "Si dicea l'amator"

The musical score consists of four staves of music. The top staff is for Soprano, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics are: "Si di - ce - a l'a - mator mu - to ri - masto del bell'i - dolo". The second staff is for Basso continuo, starting with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The third staff continues for Soprano, labeled 'sop', with lyrics: "suo leg - gendo il no - me. Ma to - sto, non so co - me,". The fourth staff continues for Basso continuo, labeled 'bc'. The fifth staff continues for Soprano, labeled 'sop', with lyrics: "su le la - bra do-len - ti tor-nar gli spir-ti a ri - pi - gliar gl'ac -". The sixth staff continues for Basso continuo, labeled 'bc'. The seventh staff continues for Soprano, labeled 'sop', with lyrics: "cen - ti.". The eighth staff continues for Basso continuo, labeled 'bc'.

[4.] Aria [seconda strofa dopo il Ritornello]

The musical score consists of two staves of music. The top staff is for Soprano, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The bottom staff is for Basso continuo, starting with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics are: "Per te, Fil - li, o - gni mar - Per te bel - la in do - glie a -".

5

sop tire, ch'in me de - sta un pu - ro af - fetto, vo - len - tieri sof - fri -
mare que - sto se - no tor - men - tato vo - len - tieri pe - ne -
bc

7

sop rò, - - - -
rà, - - - -
bc

9

sop o - gni mar - tire, ch'in me
in do - glie a - mare que - sto
bc

11

sop de - sta un pu - ro af - fetto, vo - len - tieri sof - fri-rò, ma quel
se - no tor - men - tato vo - len - tieri pe - ne-rà, ma quel
bc

13

sop cor do - vrà sof - frire, se quel cor, ch'a - vea nel pet - to, il tuo
sen po - trà pe - nare, se quel sen, che t'ha ce - lato, sol che
bc

15

sop bel me l'in - volò me l'in - vo - lò se quel
gio - ie e - gli non ha e - gli non ha se quel
bc

17 sop cor, ch'a - vea nel pet - to, il tuo bel me l'in - volò.
sen, che t'ha ce - lato, sol che gio - ie e - gli non ha.

bc

19 sop Per te, Fil - li, o - gni mar - tire, ch'in me
Per te bel - la in do - glie a - mare que - sto

bc

21 sop de - sta un pu - ro af - fetto, vo - len - tieri sof - fri - rò,
se - no tor - men - tato vo - len - tieri pe - ne - rà,

bc

23 sop

bc

25 sop o - gni mar - tire, ch'in me de - sta un pu - ro af -
in do - glie a - mare que - sto se - no tor - men -

bc

27 sop fetto, vo - len - tieri sof - fri - rò, vo - len - tieri sof - fri - rò.
tato vo - len - tieri pe - ne - rà, vo - len - tieri pe - ne - rà.

bc

[5.] Rit[ornello]

[Violino I] 

[Violino II] 

[Basso] 

3 

vl1 

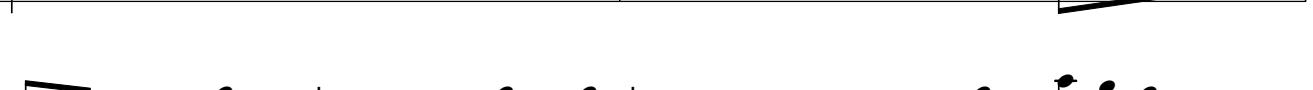
vl2 

bc 

5 

vl1 

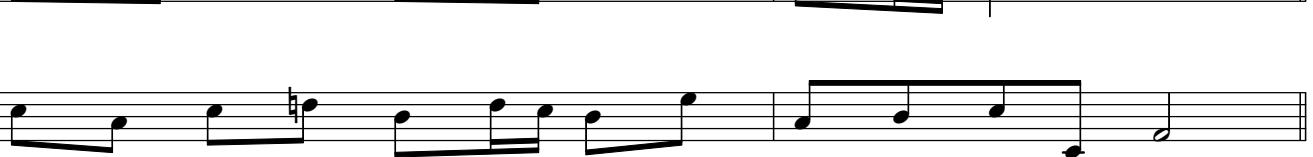
vl2 

bc 

7 

vl1 

vl2 

bc 

[6.] Rec[itativ]o "Si barbaro spietato"

[Soprano]

[Basso]

Sì bar - baro spie - tato con - tro me s'armi il Fa - to, sian pur crude e ru-

sop

bc

belle a miei dan - ni le stel - le che di lor non po - trà l'a-spro te-nore il

sop

bc

no - do scior - re, on - de m'av - vin - se a -

sop

bc

mo re, il no - do scior - re, on - de m'av -

sop

bc

vin - se a - mo - re.

sop

bc

13

[7.] Aria [seconda strofa dopo il Ritornello]

[Soprano]

Il ri-gor di tan - te pe - ne di tan - te
Vie - ni dun-que e i lac - ci spezza, e i lac - ci

sop
3
pe - ne for - se a te ras - sembra po - co, ras - sembra po - co.
spezza, ch'han tur - bato i miei ri - posi, i miei ri - po - si,

sop
5
Vi - vo in mez - zo al - le ca - tene, vi - vo in mez - zo al - le ca -
per mo -strar la lor fie - rezza per mo -strar la lor fie -

sop
7
tene, son ca - te - rezza ba-sta dir: lac - - - - - - - - - -

sop
9
- ne e son di fo - co, e son di fo - co.
- ci lac - ci a - moro - si, lac - ci a - moro - si.

sop
11
Il ri-gor di tan - te pe - ne di tan - te
Vie - ni dun-que e i lac - ci spezza, e i lac - ci

14

sop pe - ne for - se a te ras - sembra po - co, ras - sembra po - co, - a te ras - sembra
spezza, ch'han tur - bato ch'han tur - bato i miei ri - po - si, ch'han turbato ch'han tur -

bc

17

sop po - co po - co co po - co po - co po - co.
bato i miei ri - po - si, i miei ri - po - si.

bc

[8.] [Recitativo] [*A conclusione della seconda strofa dopo il Ritornello*]

[Soprano]

$\text{B} \times \text{C}$

Co - sì sfo - ga - va il tormentato a - mante i suoi fol - li de - si - ri

[Basso]

$\text{B} \sharp \text{C}$

4

sop e nar - rava ad un tron - co i suoi mar - ti - ri.

bc

[9.] Rit[ornello]

[Violino I]

[Violino II]

[Basso]

4

vl1

vl2

bc

¹

b1 a conclusione della seconda strofa

²

b1 a conclusione della seconda strofa

[10.] [Arioso] "Amanti insani"

[Violino I]

[Violino II]

[Soprano]

Bassoon

Violin I: C, - (rest), F, G, A, B, C
Violin II: C, (rest), D, E, F, G, A, B
Soprano: C, - (rest), - (rest), A, - man, - - - ti
Bassoon: C, F, G, A, B, C, D, E, F#

vl1

vl2

sop

bc

vl1: D, E, F, G, A, B, C
vl2: D, E, F, G, A, B, C
sop: D, E, F, G, A, B, C
bc: D, E, F, G, A, B, C
lyrics: insani, a - man - ti insani, a - man - ti ah quan-te

vl1

vl2

sop

bc

vl1: D, E, F, G, A, B, C
vl2: D, E, F, G, A, B, C
sop: D, E, F, G, A, B, C
bc: D, E, F, G, A, B, C
lyrics: vol - te, ahi las - - si, ah quan-te vol - te, ahi

vl1

vl2

sop

bc

vl1: D, E, F, G, A, B, C
vl2: D, E, F, G, A, B, C
sop: D, E, F, G, A, B, C
bc: D, E, F, G, A, B, C
lyrics: las - - - si, o - don i vo - stri pian

13

vl1
vl2
sop
bc

15

vl1
vl2
sop
bc

ti ma - sche - rati d'af - fet -

17

vl1
vl2
sop
bc

to ma-sche - rati d'af-fet - to i tron -

20

vl1
vl2
sop
bc

- chi e i sas - si,

23

v1
v2
sop
bc

ma - sche - rati d'af - fet - - -

25

v1
v2
sop
bc

to i tron - - - chi e i sas

27

v1
v2
sop
bc

si,

29

v1
v2
sop
bc

e i sas - - si.

[11.] Allegro [seconda strofa dopo il Ritornello]

[Soprano] 

5 sop 

10 sop 

14 sop 

18 sop 

23 sop 

28

sop re un mi - sero co - re pia - gato langui -
re un co - re più fi - do sve - nato cade -

bc

This musical score consists of two staves. The soprano (sop) staff is in treble clef and the basso continuo (bc) staff is in bass clef. The music is in common time with a key signature of one sharp. The soprano sings 're un mi - sero co - re pia - gato langui -' and 're un co - re più fi - do sve - nato cade -'. The basso continuo provides harmonic support with sustained notes.

32

sop re pia - gato langui - re pia - gato langui - re.
re sve - nato cade - re sve - nato cade - re.

bc

This section continues from measure 28. The soprano sings 're pia - gato langui - re pia - gato langui - re.' and 're sve - nato cade - re sve - nato cade - re.' The basso continuo provides harmonic support.

[12.] Rit[ornello]

[Violino I] 

[Violino II] 

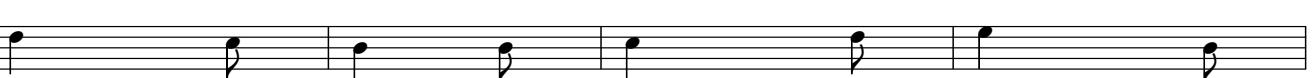
[Basso] 

This block shows three staves: Violin I, Violin II, and Bassoon. They play eighth-note patterns in common time with one sharp. The Violin I and Violin II parts feature sixteenth-note grace patterns before each main note.

6

vl1 

vl2 

bc 

This block shows three staves: Violin 1 (vl1), Violin 2 (vl2), and Bassoon (bc). They play eighth-note patterns in common time with one sharp.

10

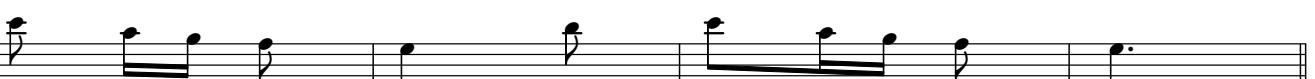
vl1 

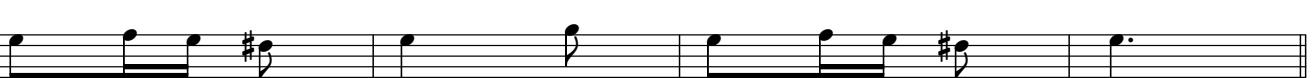
vl2 

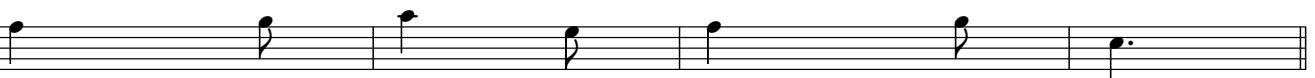
bc 

This block shows three staves: Violin 1 (vl1), Violin 2 (vl2), and Bassoon (bc). They play eighth-note patterns in common time with one sharp.

14

vl1 

vl2 

bc 

This block shows three staves: Violin 1 (vl1), Violin 2 (vl2), and Bassoon (bc). They play eighth-note patterns in common time with one sharp.

[13.] [Arioso] "Ma il cor d'ogni dolor"

[Violino I]

[Violino II]

[Soprano]

Bassoon

[Basso]

3

vl1

vl2

sop

bc

5

vl1

vl2

sop

bc

7

vl1

vl2

sop

bc

Ma il cor d'o - gni do - lor sia pur con - ten -

to, sia pur con - ten -

to, ch'il pe - nar per a -

more è go - di - men - to,

9

vl1
vl2
sop
bc

è go - di - men - to,

ch'il pe -

11

vl1
vl2
sop
bc

nar - ch'il pe - nar -

13

vl1
vl2
sop
bc

per a - more è go - di - men - to,

15

vl1
vl2
sop
bc

è go - di - men - to.

17

vl1
vl2
sop
bc

Ma il cor d'o-gni do - lor sia pur con - ten -

20

vl1
vl2
sop
bc

to,
sia pur con - ten - to,

23

vl1
vl2
sop
bc

ch'il pe - nar per a - more è go - di - men - to,

26

vl1
vl2
sop
bc

è go - di - mento, ch'il pe - nar - - ch'il pe -

29

v1
v2
sop
bc

nar per amore è

31

v1
v2
sop
bc

go - di - men - to, è go - di - mento, ch'il penar per amor è

34

v1
v2
sop
bc

go - di - men - to, è go - di - men - to, è go - di - men - to,

36

v1
v2
sop
bc

è go - di - mento, è go - di - men - - - to.

NOTE EDITORIALI

La fonte della Cantata "*Zeffiretto che indirizzi il tuo volo*" [14-12-1702] è il manoscritto autografo della partitura (14-12-1702), Berlin, Staatsbibliothek, segnatura: Mus.ms.autogr. Scarlatti, A. 3. La fonte della Cantata "*Già l'alba luminosa*" è il manoscritto della partitura presente in una raccolta di 3 cantate e 5 arie di Alessandro Scarlatti e un'aria di Vivaldi, segnatura: Bibliothèque nationale de France, département Musique, RES VMC MS-83.

Il manoscritto autografo è molto curato dall'Autore mentre il manoscritto del copista presenta molte omissioni di accidenti. Tutti i suggerimenti sono indicati tra parentesi.

La copertina include copia dell'incipit del manoscritto autografo.

La versione 1.0 è stata pubblicata il 24 aprile 2023.

EDITORIAL NOTES

The source of Cantata "*Zeffiretto che indirizzi il tuo volo*" [14-12-1702] is the autograph of the score (14-12-1702), Berlin, Staatsbibliothek, signature: Mus.ms.autogr. Scarlatti, A. 3. The source of Cantata "*Già l'alba luminosa*" is a manuscript of the score included in a collection of 3 cantatas and 5 arias of Alessandro Scarlatti and one aria of Vivaldi, signature: Bibliothèque nationale de France, département Musique, RES VMC MS-83.

The autograph is almost flawless while the other manuscript contains a frequent omission of accidentals. All suggestions are in parentheses.

The cover page includes copy of incipit of the autograph.

Version 1.0 was published on April 24, 2023.